

光 恩

期八十五第

月八月七年二八九一

「望盼的耀榮有了成裏心們你在督基」
——（節27章—西羅歌）——

乃是神自己

209

MY GOAL IS GOD HIMSELF

3 - 5 2 | 1 - 6 - | 5 6 4 4 | 3 - - - |

1. 我因雖一
2. 我心信然事
3. 所而我事
4. 追向道所

求前，路知，
乃要有神
是得時永
神神真不
自自可會
己己怕錯，

3 - 3 4 | 5 - 1 - | 7 6 3 #4 | 5 - - - |

不憑雖一
是愛然事
樂而我我
與跟代所
安隨，價作，
也永常要
不遠是將
是不非他
福他常得
氣依；大著；

6 - 5 i | i - 7 - | 7 6 5 2 | 3 - - - |

我願但一
能主是天
出拯神過
代救知一
價，我道天，
達脫何神
到離者是我
這我是我
聖自我所
地，已需要，

3 - 3 2 | 5 - 1 - | 3 2 6 7 | 1 - - - |

不直得至
是到著終
我神神的
自一的賞
己切路賜
乃充永神
是滿不作
他在能我
思我彎榮
力裏曲耀。

福音的單純性

The Simplicity of the Gospel

吳 老 牧 師

By Hans R. Waldvogel

愛因斯坦的發現震驚了科學界。他把一切創造的奧秘歸化爲一道小小的公式： $E=MC^2$ 。然而聖經說到這福音的奧秘，以及這奧秘的成全，其單純性比這還更令人震驚。

福音的奧秘是什麼？曾有人把它描述爲這樣：「神如此愛祂的兒子，以致祂要使整個天堂充滿了祂的兄弟——那些像祂的人們，也是祂的新婦。」這就是福音的奧秘——我們將要像祂。而這經驗的簡單性，就是在祂的同在裏可發現到。

信靠主耶穌基督就使我與祂合一，使我整個地消逝了。凡接待祂的就是信祂名的人，祂就賜他們權柄做 神的兒女。福音的奧秘就包括在耶穌的應許中：「……人若愛我就必遵守我的道，我父也必愛他，並且我們要到他那裏去與他同住。」（約翰福音十四：23）

在宇宙裏沒有一件事能與此比擬的。在聖經中也沒有一件事比這更偉大，就是

全能的 神——這位古聖挪亞、但以理、以利亞都要在祂面前戰抖的 神——渴望來以我的心和我的身體爲祂的居所。更甚者，祂渴望能使我的靈與祂如此緊密地相連結，以致我們不再是兩個乃是成爲一。這是無法言喻的奇妙，似乎對我而言，如此的目的應當趨使我飛奔入耶穌的膀臂裏，讓我們就是如此地遇見、得着祂。倘若全能的神能使你真正地愛上了耶穌的自己，你就會有反應，你會來尋求祂。耶穌基督無法真正地被認識，除非等到祂發現你的心已經預備好要接受有關祂自己的啟示。而這是聖靈來所要做的。

聖靈來不是要在我們中間製造「大人物」，不是要在我們中間製造先知或使徒，祂來乃是要榮耀 神的兒子，讓我們愛上了耶穌。祂臨到我們並在我們裏面顯現。祂來把 神兒子的美麗、榮耀、尊貴、公義與聖潔交通給我們，好叫祂——這位神的兒子，能在我們裏面顯現。

我們爲何不尋求祂直到遇着祂呢？尋求祂就會尋着祂，這秘訣是如此簡單地顯明在聖經中。救主永不會對我滿意，直到我的靈魂全安息於祂裏面，直到祂得着了，直到祂把祂的自己啟示給我，直到祂把祂的自己賜給我。除此之外其他的事均無意義。親愛的弟兄姐妹！真正的教育乃是發現：你必須得着耶穌的自己，發現耶穌要你，除非祂得着了，祂永未見祂勞苦的功效。

我們講說耶穌的新婦。當我們看到這位新婦變成一個淫婦，愛世界和世界上的

事，追求世俗，把 神的祝福拿來作裝飾，自我炫耀，把自己宣傳成某個有能力的
人物時，我們如何還能大言不慚地自稱爲基督的新婦？基督的新婦在那裏？那哭泣
着要祂，渴慕着要祂，切慕着要祂，敞開心向着祂，把身體獻給祂作爲活祭是聖潔
爲主所喜悅的靈魂在那裏？哦！這奇妙的福音奧秘：「我父也必愛他，並且我們要
到他那裏去與他同住。」祂還說：「得勝的，我要賜他在我寶座上與我同坐，就如
我得了勝，在我父的寶座上與祂同坐一般。」好好思量一番！

祂正向你、向我說話。耶穌要你。祂以祂寶貴的血將你贖回來，是要使你像祂
。使你成爲祂的一部份，就如枝子連在葡萄樹上一般。當祂說了：「離了我，你們
就不能做什麼。」既然耶穌基督渴望在言語、思想、動作和感覺上來管理你整個人
，既然全能的 神要使祂成爲你的義，爲什麼我們還試着、還敢離祂之外再走一步
呢？

今天全教會都在追求義。整本聖經的題目就是義。律法所不能做的， 神能做。
神藉着傾倒祂的義在你的身上，使你成爲義；像祂一樣的公義。祂如何做成這事？藉
着不吝惜地爲你捨了祂自己的兒子，讓祂站在你的心門外，叩着門，你若聽見祂的
聲音就開門，祂要進來。祂想進來。你永远不能成爲義，除非基督掌權，直到耶穌基
督霸佔了你，才能在各樣善事上成全你遵行祂的旨意，在你心裏行祂所喜悅的事。
奇妙福音的奧秘！

摩西頒給我們律法，然而恩典，洪大的恩典以及所賜之義是由耶穌基督而來，在我們生命中作王。親愛的弟兄姐妹！這是真正的科學，真正的智慧。奔向耶穌！你將發現祂這句話中的智慧：「人若愛我，就必遵守我的命令，我也要愛他，並要向他顯現。」

我們講說祂同在的顯現。親愛的弟兄姐妹！你的王正來到你這裏，這榮耀的王。主！祢要我做什麼？你要我如何？祂說：「我看見你的行爲，在我神面前，沒有一樣是完全的。自你被聖靈充滿以來，這麼多年，我一再地來到這根枝子前找果子，但是我見你的行爲，沒有一樣是完全的。」

主！祢的期望是什麼？我們是屬肉體的，我們一點一點地成聖。我們真像那位養了一隻長尾犬的婦人，捨不得把它的尾巴一下子剝掉，所以她就每天剝幾吋。

「我見你的行爲，沒有一樣是完全的。」

「祢的期望是什麼？」

祂說到一個完全的舌頭。「祢真期望我有一個完全的舌頭嗎？」祂說：「若有人在話語上沒有過失：」——「我神啊！祢真是要求我的全部了！但是，如果祢也在我那家店上班，或者祢也跟我有一樣的太太……」

親愛的弟兄姐妹，祂不是要求，祂乃是供應。主耶穌基督供應我們公義——祂的公義，王在裏面執政。耶穌的每一道命令都是耶穌的一項供應，而祂的誠命不是難

守的。我們也許努力地要成爲屬靈，但是耶穌擺在我們前面的是火煉的金子，要我成爲富足。祂並不要求我把自已修理好，但是祂期望我接受祂，這位君王。

神的國度是什麼？那是祂掌權的地方。「用祢的能力運行在我裏面，管理我！」是你經歷的經驗。祂說：「我要臨到他，我要將我自己向他顯現。」那是惟一我們能真實地認識耶穌的方法。

神說：「你們是基督的薦信。」親愛的弟兄姐妹，倘若你是基督的薦信，不是用墨寫的，乃是用永生 神的靈寫的，這意味着你已奔向耶穌基督，敞開你的心，聽見祂的聲音，請祂進入，且把祂的話存記在心，一直地禱告，直到全能的 神在你心裏運行，使你立志行事都爲要成就祂的美意。你不只是嘴上說說而已，你乃是去活，你活出了這生命——你是基督一封活的薦信，爲衆人所知道所念誦的。

我想要完全嗎？這是個問題。當我歸向耶穌的時候，我還是一個很憂悶的人。而當我發現我可以「華冠：代替灰塵，喜樂油代替悲哀」後，我找到了往耶穌那裏去的捷徑。這須要花上時間。魔鬼不想滾出去，牠已住在我裏面。這是天性，來自遺傳，兩代的遺傳。我自己父親的名字叫亞當，我曾祖父的名字也叫亞當。但是，當我發現耶穌基督有說不出來滿有榮光的大喜樂時，我說：「我 神！我要有聖靈中的喜樂。」

耶穌供應我們仁愛、喜樂、和平。是怎樣的仁愛？是永不止息的愛。是恒久忍

耐又有恩慈的愛。很美！是嗎？難道你們作丈夫的不想要有一位這樣的妻子嗎？嗯，也許妳們作妻子的很想要有一位這樣的丈夫呢！這不是很美嗎？這是恆久忍耐的愛，因為是 神做的，是 神降臨， 神住在我的裏面。

我們爲何不遵守祂的誠命呢？我們不夠想去遵行——這是原因。但是 神想要使我們非常地渴慕， 神想要使我們注視耶穌基督，直到 神兒子的榮美充滿我們的靈魂，而這需要時間。這就是爲何你那急促的讀經不會對你有什麼多大的益處。需要等候主，也要在耶和華的律法中自樂，直到主的律法栽種在你裏面，直到天國的種子在你的心中生根，直到你在愛中生根立基，能與衆聖徒一同明白何爲長、濶、高、深，且知道基督的愛是過於人所能測度的。接下來，祂把祂的律法刻在你的心版上，這是真正的查經。查經不只是一種頭腦的事情，它乃是心靈的事情。倘若聖經沒有進入我們的心，倘若它未銘刻在我們的心版上，基督未把祂自己那神聖的事情交通給我們，這查經就沒有達到它的目的。但是，當我愛上祂的話，當我晝夜地默想它們，這道就變成我的福份。

新約聖經保證 神要做我的父親，祂要在各樣的善事上成全我們。祂已使羣羊的大牧人我主耶穌從死裏復活，藉着祂在我們心裏行祂所喜悅的事。要講論操練神的同在。離了這一每時每刻的同在——你無法好好地生活。

「每時每刻我蒙主愛保守；

每時每刻生命泉向我流。」

若有什麼時候是主耶穌基督急切地想要我們明白——我們是失落了，除非我們得着祂——那就是今天。「人有了 神的兒子就有生命，沒有 神的兒子就沒有生命。」祂又說：「體貼肉體的就是死。」然而，看哪！多少人在體貼肉體，看他們讀些什麼，看他們說些什麼。他們沉溺於那些事物中，而聖經說他們要死！「當以基督耶穌的心爲心。」我如何方能使我的心意更新而變化？聖靈的寶劍，這奇妙的 神的道，能切除屬肉體的心思。

親愛的弟兄姐妹！你的王正來到你這裏。天國就在此。當悔改、信福音。信福音的意思就是信靠主耶穌基督。這是接觸。當你摸一根電源，你就是去接觸它，如果它的電壓很強，你可以感覺到它。哦！這就是對主耶穌基督的信心的奇妙。它使我與那從天上降下來的生命之流有了接觸，以致天父與 神的兒子也愛我，且要到我這裏來，與我同住！（完）

○ 我們每個人裏面榮耀的光景不一樣。爲什麼？因爲榮耀是根據那個基督徒自己與 神聯結的程度而定。”

——蓋恩夫人

小 孩 子 的 心

這條路是否看起來像一條崎嶇的石頭路？但沒有任何石頭能阻止你的長進。壯膽，面向前面的路，只要存一個勇敢而快樂的心面向它，不要想看見它。如果你如此行，你將贏取信心，和信心所帶來的神聖的甘甜。

德國聖徒吉爾哈特·特司諦更

（二六九七—一七六九）

貝珍珠 編纂

四、每日生活規律

特司諦更一直安靜地隱居了五年，後來發生了一件事，一定可視為是他在靈性進展上的一個里程碑。那是在一七二四年受難週的禮拜四，特司諦更拾起筆，非沾着墨水，乃是沾滿了他自己的血，以極莊嚴的誠摯，在一張紙上寫下了這些話：

「我的救主與新郎耶穌基督，我把自己奉獻給祢，完全而永遠地屬於祢。我以至心鄭重地宣佈，放棄一切撒但所能給我的權益與才幹。就是今天晚上，祢——我的新郎淌着血，我的基督，在客西馬尼園裏，藉着祢致命的爭戰，祢的掙扎，祢所流的血汗，把我買贖回來歸給祢作祢的新婦，解開地獄的網鎖，向我啟示天父的大愛。從今天晚上起，我的心是祢的，我所有的愛在感激中永遠地歸給祢、獻給祢！從現在直到永遠，不再是我，乃是祢的旨意成全！請在我的裏面施令、治理、掌權！」

這一次在吉爾哈特生命中的奉獻，其重要性乃是在這同時有口才的恩賜賜給了他，並以後寫出了第一首詩。未經尋求，能力忽然降到他身上，好似突有靈感，有歌湧至他的唇邊，且同時有詩蘊生在他裏面，他曾在其他的詩中講到這種情形：「並沒有費多少時間，這些詩文與禱詞竟不經意地忽然臨到我，未加任何的修改與潤

飾，它們如何地閃入我的腦際，我就照樣地把它們寫在紙上。」

一七二五年，他接待了一位與他自己持相同信仰的朋友韓瑞·松茂跟他一同開始過一個普通的家庭生活。（他是極勉強地這樣做，因為他天性更喜愛獨居，但是他仍覺得這是主在那時候的旨意。）每天清晨六時，他們聚集合唱一首聖詩，早餐中讀一些新約，做過敬虔的祈禱後，就安靜地開始工作。到了上午十一點，便各自分離，有自己一個鐘頭的祈禱。到一點鐘再繼續工作，至晚上六點結束以後，再有一小時的時間用為禱告、與神交通。餘下的時間，特司諦更用為翻譯屬靈的作品，以及完成那些收集在他的書——「神聖福氣」與「靈性花園」——中的詩歌。

五、向外開展以及他無私工作的果效

當特司諦更約三十歲左右，他開始有私人的聚會和屬靈的交通。這是因着一位主內朋友的建議和說服所致。特司諦更從未去追求公開的服事，這一切好像都是神所分配給他的。因為人們愈來愈多地來尋訪他，而他也不認為該收回這樣的服事。「就我而論，倘若我能選擇的話，我一定會過一個截然不同的生活。照我自己的心意，我實在更喜歡保持幾乎全然安靜的生活，把自己隱藏起來，只想到神。但是現在，我必須閱讀、寫作且與眾人交往。」然而他還是接受了這個責任，他的良心不允許他拒絕這項福音播種者的工作。

特司諦更公開的生活是很不顯眼地開始的，並沒有特別重要的事物與他有關。

但是，一段時間之後，特司諦更僅單單地坐在他的小屋裏，卻有愈來愈多的人聚集來圍繞在他的周圍，飢渴地要聽他智慧的言語。沒有任何的宣傳，聽衆的數目急速增加，以致最後必須打開屋子裏的每一扇門，讓三、四百人摩肩接踵地擠在接鄰的房間裏，渴望能聽到幾句他的話語。連梯子也擺出來，搭在窗台上，讓外面的聽衆可攀在階梯上聽。從這一幅熱烈屬靈飢渴的景象，令人不得不起使徒行傳中的描寫，這番光景，令人憶起初基督徒的情形。會中鴉雀無聲，因為特司諦更的嗓音微弱，只能小聲地講道。雖然他很輕視一切感情主義激動的表現，但是人們聽的時候，都正襟危坐，幾乎不敢呼吸。藉着他的話語，靈魂甦醒過來，得着造就，對耶穌有更深的認識和更大的熱愛。連未得救的人們也被他的禱告和勸勉中那股扎心的能力所觸摸而震撼，被帶向真實的悔改中。

藉着向外發行他的作品，特司諦更變得愈來愈有名了。他也從遠方接到許多來信，並有許多訪客。他無論在家或出遠門工作都充滿了祝福。爲了那羣自遠方來拜訪他的和善朋友們，他租下了一位已逝的朋友荷夫曼的一棟小屋，單單地爲了這個目的——接待他們。這棟小屋亦因着成爲「天路客之家」而有名。

特司諦更也常常被邀請至鄰近的城市主持聚會。因着特司諦更親切的態度，對軟弱者與過犯者體貼的耐性，特別地有智慧帶領人把心敞開，以及因着他對受苦者、受試煉者同情的分擔、安慰與交往，他贏得了極大的愛戴，喚醒許多的靈魂悔改

，對耶穌基督產生生活的信心。他極渴望使他的探訪與旅行不爲人所知，然而不可能，因爲整個村莊的人們都因着他的服事而深深地覺醒，大受感動！當他看見成串的淚珠從他們的眼中流下，他無法離開他們。同樣的情形，當他在鄰近的區域旅行佈道時，一連許多天從早到晚，一直被群眾包圍。人們在路上照顧他，把他帶到一座小屋，在那裏已經有一大群飢渴的人們等着，迫切地要聽他。

人們也同樣地到他的家裏去找他，從早到晚，他們被迫在外等待，爲着能有一點時間跟他交通，有的人甚至在能輪到他有十五分鐘單獨交通的機會前，已跑過五、六趟了。他通常必須一次跟十位、二十位或甚至三十位有需要的人交通。他的古傳上會這樣註明：「沒有一個沉重的心不是帶着安慰和剛強而回去的。」

在特司諦更一切的勸勉裏，都閃耀着他在神裏面喜樂的光輝：「人與人的心被神所造，就是爲着喜樂，不爲別的，只爲喜樂！」特司諦更安靜隱居了那許多年不爲別的，那內裏沉靜的年日，如今結出了豐碩的果實。他自己不住地啜飲於活泉，如今就能引領別人到那生命的泉源——我們的耶穌基督。而在祂的面前真正就是滿足的喜樂！

○ 把你的痛苦埋葬吧！

這世界每個人的苦難已經夠了！

把你的苦楚去告訴耶穌，

祂必擔當你的一切。

~ 下期續 ~

Go bury your sorrow,

The world has its share;

Go tell it to Jesus,

He'll carry your care.

福音拓荒戰士

班得·克麗斯汀

前言

本文摘錄自委內瑞拉（南美洲國家，盛行天主教）宣教先鋒班得·哥特福萊的傳記。一九一四年班得前往委內瑞拉，而在首次返國休假時與克麗斯汀（即本文作者）結爲連理，於一九一八年相偕回返禾場。第二年他們前往巴塞西米多（委內瑞拉之城市），並在那兒起首建立拉勒州的福音事工。

本文所載之復興，發生在一九二四年。班得夫婦是忠心的工人，也是禱告的人；主又感動別人爲他們的工作代禱，其中之一即羅炳森師母所領導的信心家庭（芝加哥）——請參「榮耀的光輝」一書第二九六頁。同心合意且恒切的禱告，催使神的靈在委內瑞拉吹了一口氣。

☆

☆

☆

☆

☆

☆

凡認識班得·哥特福萊的人，第一印象總是一他是個禱告的人。他習慣於每天清晨四時起床，用幾個小時來禱告，作爲這一天的開始；除了這固定的時間外，他也多多禱告。他裏面焚燒着禱告的靈，無論何時聖靈指示他，他就去禱告直到負擔卸下，他知道他已觸摸到神，禱告已蒙垂聽爲止。伯特利堂建好之後，他常花數

個小時在教堂走道上來回踱步、禱告。若非他那忠心、有信心的禱告，我們的事工斷無如此功效。

因着多多禱告和傳講 神的道，主不斷地將得救的人加給教會，但我們並不以此爲足。我們渴望復興，渴望看見 神將祂的靈澆灌下來。有五年之久我們傳講聖靈的澆灌，並告訴那些已接受主耶穌作他們救主的基督徒們，他們必須有聖靈的印記。在這五年當中，我們傳講聖靈的浸時，從未提及方言，我們自己也從未在聚會中說方言。這是因爲我們曉得拉丁民族善於模仿，而我們只想要聖靈真實地工作，沒有絲毫摻雜。所以我們單單傳講信徒必須尋求被聖靈充滿，而信託 神會負責其餘的事。

我們是拉勒州唯一的福音教會，鄰州有一些宣教士強力反對聖靈的浸是今日信徒應有的經驗之教訓。他們一知道我們傳聖靈的浸，就印發一些單張小冊子來反對我們，並分發給我們的會友。由於他們有一位會友猶流·巴卡洛遷居到我們所在的城市，並參加我們的聚會（因爲這裏沒有別的更正教會），所以他們可以很方便地藉着他作這些事。這人是個好人，又是熱心的信徒，所以被立爲他們教會的長老，相當具有影響力。他滿懷敵意地到我們中間來反對聖靈的浸，一方面反對我們所傳講的，一方面散發反對聖靈的浸的文字。

「我也曾幫助散發這些文字，」班得弟兄回憶道：「因爲它們包含一些寶貴的

福音信息。通常裏面也會有反對『說方言者』的話，但我知道 神能照管祂自己的工作。我們教會裏一些較有學問的人讀了這些文字，也開始教導我們的會衆反對我們的教訓。但 神賜我恩典，使我從未開口反對他們或略有微言，我只是站住；我相信有一天 神要親自以神蹟隨着來證實祂的道，所以我繼續傳講聖靈的浸，並爲復興而尋求主。」

至終在一九二四年八月十九日，復興之火點燃了。「在一個禮拜二下午的禱告聚會中，深深的悔悟臨到會衆，他們爲罪哭泣、呻吟、哀號，而我們則任憑他們呼號。那天下午他們當中有兩位清除了一切障礙來到 神面前，而當他們得釋放之後，就招聚了左鄰右舍來。那些人蜂湧來看更正教會發生了什麼事，他們稱我們爲『魔鬼』，現在他們要來看看『魔鬼』中間發生的事。」

「就在那時候，這兩位婦人向這些群衆高舉耶穌基督和祂的血，並告訴他們童貞女馬利亞不能拯救他們。那天下午那兩位婦人傳了何等奇妙的道！我們無法結束聚會，只好任它繼續進行，我們則去作該作的事。」

這場復興持續了幾乎一個月，直到我們慶祝十五週年的前兩天——九月廿一日。「何等的悔罪——衆人都覺得自己是失喪的，他們哭泣呼求 神，償還虧欠人的，除去彼此的仇恨，改正錯誤，並尋覓他們的仇敵，在他們面前謙卑下來。我說：『主啊，這看起來不像是虛假的。』」

「我們週年紀念前三天，在靠近火車站的非力普·威斯奎茲家裏有個聚會，有些朋友從別的城鎮來，爲使他們不失去聽福音的機會，他在自己家裏組織了一個聚會。神尊重他，禱告會開始時，他最首先得着祝福。他們跪下禱告時，神的能力臨到他，只隔了一會兒，他開始說方言，哈利路亞！那是何等的一夜！這男孩在衆人面前說方言，大有能力地影響了他們，孩子們和成人都呼求神的憐憫。從別的城鎮來的那些人深深爲罪悔悟，也加入了尋求者的行列，並在那晚得救。至少有十位或十二位清楚地悔改得救，臉上映現出神的榮光。」

「第二天，就是星期五晚上，有例常聚會，我也照常帶領聚會。突然有一個人站起來述說前一晚禱告會上所發生的事，並見證他得救的經歷。然後他們一個接一個地作見證，其實他們毋須開口，因爲你可以從他們臉上看見他們所說的事。有位從別的城鎮來的年輕婦人也起來述說神如何拯救她，而正當她講述時，哦，有何等深的悔悟臨到會衆！就好像天空打雷一般，衆人跪下來，整個一百廿五人的會衆在那兒認罪、呻吟、哀哼。」

「正當他們持續着哭泣、哀號並呻吟時，整座城市都被攪動了，他們喧嚷傳報、奔跑聚集，使我想起五旬節那天的光景。教堂前院和街道上都擠滿人，警察則忙得分身乏術。警察來察看發生了什麼事，卻被群衆擠進教堂。他們只知道那些『魔鬼』瘋了，而想來觀看。這位警察是位福音的友人，因爲他就在我們的街角上執勤

，聽過福音。他戴著頭盔站在那兒，手持警棍。可是很稀奇，沒有一個人尖聲叫喊或嘲笑，神聖的敬畏感抓住了警察和群眾。會中有人起來歡呼讚美神，臉上閃爍着光輝，這裏一個，那裏一個；這種光景持續下去，何等奇妙的事！

「所發生的一切事令群眾困惑。那位警察站在那兒約有一個鐘頭，觀看神大能的作爲；突然他摘下頭盔，拋在地上，他自己也跟着跪下呼求神的憐憫。如果說神會觸摸一個生命，那就是這位警察了。（從此以後，他們叫他『更正教警察』，並且企圖使他離開現職，他們控告他成了傳道人而不是警察。他傳講福音，心中火熱如焚，你可以時常看見他到處宣講福音。）

「此後我們不再有像那天晚上一般，悔悟深深臨到會衆的光景，一個個悔改的情形是有的，但不再是全會衆如此了。可是從那時起，他們開始領受聖靈的浸。

「兩天以後是我們十五週年紀念日，我們從外地請了一位講員。我們指望大復興，一切卻很安靜；週年紀念有一個禮拜的聚會，顯然一無所成。週年紀念結束後第一次禱告聚會，又都是自己人了，我照常題了一首詩歌，會衆一遍又一遍地唱着，而每一遍都帶來更豐厚的能力。我們所唱的是一首關於十字架救恩的詩歌。

「就在那時，一個年輕弟兄舉起手來禱告（我們從未告訴他們要舉手，但他們被聖靈感動，同時舉起手來——神已潔淨了他們的手，悅納了他們），所有的人都同心應和，我似乎看見一群天使在我面前，他們個個臉上發光。突然，這位年輕人

的語言變了，他正說着新方言，他是第一位在會堂裏被聖靈充滿的人。（他名叫格拉維諾·阿爾范索，他的妻子名叫西莉亞，是阿瓦拉多法官的女兒。）

「當神的能力觸及他時，似乎周遭的人也受了影響。法官阿瓦拉多長老正站在他旁邊，他是帶進反對聖靈的浸之毒素者之一，他曾讀過許多我們的鄰居所散發的文字，所以心裏剛硬。但當神的能力臨到那位年輕人時，這位長老感覺到那能力，而跳到一邊。他注目觀看那年輕人如何稱頌神爲大，他看見又聽見了他一點都不相信的事，那天晚上他完全被說服了。」

「過了不久，全會衆跪了下來，哦，何等奇妙的讚美！那晚沒有哭泣，只有讚美。神以以色列的讚美爲居所，那晚神降臨在那些讚美當中。很快，在我右手邊有位小個子弟兄（我們叫他撒該，因爲他非常矮小）開始說方言。我說：『我的神啊，來了！』那晚我無法講道，我所能作的乃是退到一邊，觀看神的作爲，因爲這復興對我來說是太偉大了。聖靈開始動工，從那時起，他們一個接一個地領受了聖靈的浸。」

「別的宣教士曾警告我，說：『你不能讓拉丁民族作美國人所作的；他們太過於情緒化，你不能容讓他們有絕對的自由，如同在美國一般。』所以我腦海裏開始浮現這地方道德低落的光景，如果會衆裏有一位婦人仆倒在地上（聖靈工作在身上時，有時會有這種情形），我知道街上那群粗野的人會衝進來指責她有道德的

行爲。在這地方如果有婦人在公衆會堂裏仆倒在地，我們就要倒霉了。我一起別的宣教士的警告，我的心就戰慄起來。這可能發生的結局在我眼前歷歷如繪，我說：『神啊！我該怎麼辦呢？』那是我受試驗的時候，我禱告說：『神啊！救救祢自己在委內瑞拉的工作。這些拉丁人必須領受聖靈的浸，我也要爲此持守到底。祢差我來作真實的見證人，主啊，給他們五旬節的祝福，我不插手作什麼。』我們的神並非死板地不顧地方的風俗民情，結果沒有任何婦人仆倒在地！她們或跪着舉起雙手，或坐在椅上，或站立着，領受了聖靈的浸。千萬別怕倚靠神的信實！後來我爲自己曾疑惑而覺羞愧。

「惟一曾仆倒在地的是一位十三歲的男孩，他那麼害怕而爬起來竭力想跑掉。有人就說：『他仆倒在地，必然是被某種邪靈附着了。他太年輕，不該領受聖靈的浸。』我回答說：『聖經上何處告訴我們他太年輕了？』我告訴他們，甚至小孩子也能領受。他們很快將這話傳開，說小孩子也能領受聖靈的浸。不久，就有十九個孩子得着了。下一次那十三歲的男孩在聖靈能力下仆倒時，他再不覺得困擾了，不一會兒，他開始說起方言來。」

「復興一直持續到新年，一九二五年帶着大能的復興來臨。元旦那天，教會的一位長老阿瓦拉多法官——已經在我們的聚會中得救——同着他的家人前往鄰鎮，爲一有病的家庭禱告。正禱告時，聖靈降在他們身上，他們就被聖靈充滿，說起方言。」

「兩個年輕人將消息帶給別的城鎮，報告巴塞西米多的復興，在更正教會裏正進行着偉大的事。一個被鬼折磨了多年的婦人聽說神的大能，就到巴塞西米多，她說：『惡魔的靈折磨我，我來爲要得釋放；除非得着釋放，我不願回去。』正當她這樣說時，邪靈抓住她，我盼望你看見她所受的苦，豆大的汗珠冒出來，不一會兒衣服已經濕透。那鬼使她身體扭曲，極其痛苦，我們卻束手無策，沒有能力趕出那鬼。」

「她被安頓在一個年輕弟兄家中，他剛在那天下午領受了聖靈的浸。我說：『我們有攪動那鬼的能力，卻沒有趕鬼的能力。』這促使我們跪下禱告。每次我們進到那房子，到她面前，那些鬼就在她裏面翻騰，使她身體扭曲，她極其痛苦，說：『叫你們的牧師不要再來看我，我愛這些人，但這使我受盡折磨。你們可否有一禱告會爲我禱告，但不要告訴我任何事？』」

「那天（元旦）晚上，一切都悄悄地進行着，教會聚集爲她禱告，其中也有猶流·巴卡洛長老，他尚未被聖靈充滿。當我們禱告說方言時，他硬着心論斷說：那不是出於神，沒有必要這麼吵鬧。他們禱告來禱告去，總是禱告不通，因爲在這位教會的長老裏面有反對的力量。但教會恒切禱告，直到神破碎了這頑固的人，他自卑下來，不到幾分鐘，他開始說方言，稱頌神爲大。當他這樣進入五旬節的經驗時，他跳起來，衝到那婦人面前，奉耶穌基督的名將鬼趕了出去。這事之後

不久，在那婦人的城鎮裏，教會被建立起來。

「他們從那聚會出來，如同一隊打了一場信心美仗的精兵，我說：『這是一個好的開始，神必要在一九二五年成全許多美事。』我們爲這樣的元旦感謝 神！鬼被趕出去，人領受聖靈的浸。」

「復興迅速蔓延着，直到三月十五日的浸禮，有十四位要受浸。十四日他們在一個家庭裏有所謂的預備聚會，爲浸禮預備他們的心，有很多人跟他們一同聚集。其中有位小姐，她姊姊是基督徒，那天整天向她傳福音，並勸她來參加晚上的預備聚會。聚會中，神的大能彰顯出來，許多人領受了聖靈的浸。這女孩被她母親和哥哥賣給委內瑞拉的一位將軍，他們計劃兩天後私奔。那將軍的太太也在聚會中，因爲她預備第二天受浸。」

「神的能力如此浩大，這女孩雖竭力想坐在那兒，終於忍耐不住，她站起來，奔到將軍太太跟前，承認了整樁事，承認她的罪，並承認她原想與她的丈夫私奔。結果那天晚上這女孩從她可羞恥的生活中榮耀地得救了，並且領受了聖靈的浸。她回家時母親說：『我要將聖靈從妳身上搖掉。』就抓住這女子的頭髮，將她拖倒在地，但正當那時，她說出方言。」

「第二天，她母親拉她去天主堂辦告解（向司祭認罪）。她被帶到告解座，就坐在那兒，司祭很快問她是否不準備認罪。她說她沒什麼好認的。他開始質問她，

而她回答說：『主耶穌已赦免我，又用聖靈爲我施浸。』喔，那司祭氣壞了，他說：『妳明天到我家來，我要跟妳說話。』她當然沒有去，因爲她已經有一位坐在神右邊的大祭司了。

「就在外面的世界觀看這充滿能力的聚會時，有位妓女溜進後面的座位，教會裏有她的親戚，她自己卻很頑固而剛硬。但那晚她觀看時，聖靈抓住她，我記得會看見眼淚流下她的兩頰，洗去一些胭脂。但在有人就近她之前，她就溜出會堂走了。

「第二天我對我太太說：『我恐怕特瑞莎·馬利亞的眼淚是假的。』不，它們是真的。她帶着她的兩個私生子走到郊野，找到一處灌木叢，整個下午在那兒禱告，在神面前哀哼呻吟。但她一直無法禱告通，遂決定參加那些預備受浸之人的預備聚會。她來到聚會不一會兒，就榮耀地得救了。她取出手帕，開始擦去臉上的胭脂，取下手鐲拋在一邊，並除去身上的裝飾。然後她站起來，舉起雙手，正當歡喜的眼淚流下兩頰時，聖靈降在她身上，她開始說方言稱頌神爲大。如果神能在一個晚上這樣拯救一個妓女，又用聖靈爲她施浸，還有誰祂不能作呢？

「那兩名私生子，一個九歲，另一個約十一歲，看見母親領受聖靈的浸，就深深地爲罪悔悟，哭泣呼求神的憐憫；不到半個小時，這兩個小孩子也說出方言稱頌神爲大。

「那天晚上，有十七位領受了聖靈的浸，我們的鄰居都跑來觀看。城裏有些商

業界領袖也來觀看。神大能的作爲。我想我不需要告訴你，第二天的浸禮是如何地絕無冷場。聖靈澆灌下來，那真是個得勝的日子。許許多多人圍觀這十四個人走進水裏，出來時則舉手說方言稱頌神。

「那天早上圍觀的群眾中，有位年輕的藥劑師，他在巴奎西米多與一位婦人同居了數年。但這位年輕婦人已進入福音的光中，並發覺自己與那男子活在罪中。她說：『我們不能再這樣下去，這福音教訓我，我們必須分開。』他嘗試說服她，但她已決意順從神。她說：『你已經與我毫無關涉，你不能到我這兒來。』最後他寫一封信給她，答應娶她，但婚禮必須在天主堂。她回信道：『除非你接受我的福音和我的基督，否則我不能跟你結婚。』有一晚他來到聚會中，那些日子要叫罪人到台前來並不難，一個主日晚上，這年輕人也跟別人一起到台前來，他要得到那女孩子，所以裝成得救的樣子。我知道他並未摸到神，所以告訴那女孩：『那傢伙不是真心的。』她答道：『哦，我太認識他了，我知道他不是真心的。』她決不願意受騙。

「第二個主日，他來觀看受浸聚會，因爲那女孩的母親也要受浸。正當我踏出浸池時，這傢伙尖叫道：『我失喪了！我失喪了！』我知道這回是真的了，散會以前全會衆圍在他四周，半個小時之內就爲他禱告通了。他取出香烟拋掉，說：『我再不需要這些廢物了。』他說他走出會堂時，整個世界似乎都變成新的了。那是主

日上午的事，在他回來參加當天晚上聚會之前，就領受靈浸說方言了——他參加了一個家庭聚會，他們正爲聚會禱告，這是我們會衆的習慣；他加入他們，一起爲聚會禱告，神的能力降在他身上，用聖靈爲他施浸。這人的故事並未停在這兒。

「有一晚，我們正與會衆一同擘餅記念主，我開口說：『我們中間有任何年輕人願意奉獻他的生命給神，盡心竭力地服事祂，請到前面來。』有四、五位到前面來，這年輕人其中一位。我心裏想：『唔，我想你還不能講道，你不過是個嬰孩。』他在主裏還不到兩個月大。長老們按手在這些年輕人身上，將他們分別爲聖來幫助教會；當我們來到這年輕人面前時，我感覺到保羅對提摩太所說的話的真實性：『你不要輕忽所得的恩賜，就是從前藉着豫言，在衆長老按手的時候，賜給你的。』（提前四：14）我感覺到神的能力通過我，衆長老也見證神似乎爲我們使天開了。

「這是主日晚上事，而星期三整天，我靈裏一直覺得應該請他公開作見證，所以我告訴了他。他走上講台，站着作見證，那真是個美妙的見證。他作完見證後，就打開耶利米書，開始本着聖經講道。我說：『我的神啊，這是從那兒來的呢？』我愣在那兒不知說什麼好，他的信息餵養了我，我說：『一個在基督裏才兩個月大的嬰孩，有可能使我得着餵養嗎？』我轉臉望着在我們休假不在時負責聚會的長老，說：『弟兄，你得着一個講員了，有人可以幫助你了。』這年輕人後來經歷

了很大的危機，他那熱心於天主教的老闆發現他轉向福音時，就從他的藥店將他趕出去，他經歷了又長又厲害的試驗，但神至終爲他預備了一個好職位。

「他得救後來對我說：『你可以爲我證婚嗎？』我說：『當然囉！』於是他們著手籌備婚禮，婚禮是在我們家裏舉行，因爲對曾犯那樣罪的人，我們不在教堂舉行婚禮。我們以棕樹枝和玫瑰裝飾禮堂，又鋪上地毯，排好椅子，邀請他們的親朋好友來參加婚禮。那晚是我所曾看過的，最美妙的一幕；如果我曾看見神爲一個婚禮加上印記，那就是這一個了。何等奇妙的時候！那對年輕人舉起雙手說方言稱頌神爲大，每一個人也跪着稱頌神，那光景大大激勵了我們的年輕人。

「三月十四日，星期六晚上，是預備聚會，那個星期六晚上，到下一個星期六晚上，是復興的最高潮。那個禮拜有四十二個人領受聖靈的浸，照聖靈所賜的口才說起方言來。哦，但願我能將那個禮拜聖靈運作的景象述說出來。這次復興跟我沒什麼關係，我只是坐在講台上歡笑，似乎我是個無關緊要的人。我的工作似乎結束了，而我好像在度假一般，神自己在作工，不管你走到那兒，總可以發現禱告會。

「我記得會過街去爲一位病人禱告，一位被稱爲『撒該』的弟兄陪我去。當我們從那裏出來時，有五、六位女孩子在那兒對我們說：『你們願否爲我們按手，使我們也可以領受聖靈？』我說：『跪在這兒，若有預備好了的殿，神的平安就會住在裏面。』於是『撒該』和我逐一地按手在她們身上，不一會兒，有一位開始說

方言。不管你走到那兒，都會遇見這個問題：『爲我們禱告好嗎？』何等濃厚的禱告的靈！到了這個禮拜末了時，我在聚會裏似乎比不在場更置身事外了，神實在叫我看見我並不如自己所想的那般重要，祂能將我們放在一邊，而使用祂想使用的人。我很歡喜主將我帶到我自己的盡頭，使我不再在意誰有成就，只要靈魂得拯救就好。我以前曾盼望自己有一番大作爲呢。

「下一個聚會是在我們日間學校的會館裏。那晚我們唱一首詩來開始聚會，我不記得我們曾否唱完它。那些日子你無法完成一個節目，會衆會突然跳起來，舉手讚美神。哦，何等大的能力！那天晚上屋裏擠滿了人，還有許多人站在門廊上、窗戶上，街上也一列一列地站滿了，每個人都是舉着雙手，眼睛閉着，稱頌神的兒子。聖靈不斷將人加給教會，這裏一個，那裏又一個。當水滾滾而流時，你很容易進來；許多人身體得醫治，許多人被聖靈充滿，也有許多人悔改得救。漸漸安靜下來時，有一位長老站起來開始解釋說，這正是先知約珥所預言的。

「我無法告訴你，那天晚上鄰居們是如何被攪動起來，政治家、商人，還有各階層人士，派人來我們這兒買聖經。人們會這麼問：『發生在你們中間的是什麼事呢？司祭告訴我們只有我們的教會（羅馬天主教）裏才有聖靈呀！』我們的會衆會這樣回答：『這些事都已記在使徒行傳了。』他們那麼急切地想知道我們中間發生了什麼事，所以他們來買聖經（那時天主教不讓人——至少不鼓勵人——讀聖經，所以

天主教徒多半沒有聖經）。這段復興的日子裏，我們真是賣了不少聖經。除非神在其中，否則復興就毫無意義了；而這種復興來自禱告。神試驗我們有五年之久，但我們相信神尊重祂的話，也尊重禱告，所以我們一直禱告，直到有真實的突破。那不是模仿的，乃是真實的事。」（完）

○我降臨到那等候著的心中。有時候，我也許不說什麼，我也許只要你就只等候在我的同在裏，知道我是和你在一起。

想一想那些圍擠著我的群眾，當我在地上時，他們都急切地期待著東西，期待著醫治、教訓，或被餵飽肚腹。

想想：當我供應了他們許多的需要，答應了他們各方的請求之後，對我有意義的乃是能在人群中找到一兩位，來跟隨我，只要和我靠近，只要住在我的同在裏。如此永生 神的心靈就得着了滿足。

安慰我，一會兒，藉着讓我曉得你願尋求我；只要住在我的同在裏，跟我靠近，甚至不是爲了要得到教導，不是爲物質的收穫，甚至不爲一個信息——只要爲我。那人類的心靈中對被愛的渴望，乃是遺傳自偉大神的神聖心靈中。

你不明白，你若不尋求和我在一起的復蘇的時間，而在你掛慮的重擔之下，你早就崩潰了。不是我所說的什麼，乃是我，我自己。

基督教歷史上的重大事件

阿伯特著
賈德納編

七、德修的逼迫——主後二五〇年

羅馬帝國首次對基督徒施行全面的逼迫，始於主後二五〇年德修皇帝在位時。兩年以前他被皇帝腓力派去大努貝指揮羅馬軍團，企圖阻遏進犯羅馬帝國的蠻族哥德人。德修一時的勝利，贏得了軍隊的支持，所以他們在二四九年選他作皇帝。腓力聽見這場叛變，很快就揮兵對抗這名篡位者。

兩軍很快在弗羅那（Verona）附近相遇，在幾個統帥的帶領之下進行激戰，相互屠殺。雙方的傷亡都很慘重，神任憑他們彼此折磨、相咬相吞，祂常用此法懲罰邪惡的邦國，任憑他們毀滅自己。腓力的軍隊大敗，轉而割下皇帝的首級，並加入勝利的一方。德修邁着勝利的脚步進入羅馬，參議院的元老和人民都歡迎以閃亮之刀劍鞏固其頭銜的皇帝。

據說皇帝腓力在其統制的末期成了基督徒——「行為表現出虔誠、敬畏 神的樣式。」而德修基於對腓力的憎恨，一進羅馬就開始逼迫基督徒；羅馬主教腓比恩（Fabian）是他仇視的特殊目標，於二五〇年一月被他處決。

針對基督徒的明顯逼迫，也在帝國的其他地域展開了，尤其是居民以「狂熱」

、「騷亂」著稱的亞歷山大城，因着一點刺激就暴動了。

亞歷山大的監督狄亞尼修 (Dionysius) 寫給友人安提阿教會的牧師時，提到他的羊群中一些人所受的苦：

「他們先抓住一個名叫麥磋斯 (Metras) 的老年人，強迫他說褻瀆的話，但他不從，他們就用利刃割破他的臉和眼睛，並把他拖出城外用石頭打他。

「然後他們把一名虔誠的婦女昆塔 (Quinta)，帶到偶像的廟宇裏，強迫她拜拜。當她憎嫌地走開時，他們就綁住她的腳，拖過整個城內的鋪石街道，然後把她撞在磨石上，同時又鞭打她，接着帶她到同一個地方用石頭打死。

「然後大家又一窩蜂地衝進虔誠人的家，把基督徒拖出來，進行搶劫和掠奪。他們把比較有價值的財物取爲己用，而把一些不值錢和木製的東西亂扔並當街焚燒，使整個城市看起來彷彿被敵軍洗劫過一般。但弟兄們都撤走了，他們像保羅爲之作見證的那些人一樣——『家業被人搶去也甘心忍受。』(來十：34) 到現在我還未曾聽說有人否認主，除非目前尚落在他們手中的人，或許有此可能性。

「他們也捉住了那位最可敬、終身未婚的老婦人亞波羅紐 (Apollonia)，並擊打她的下巴，把她的牙齒都敲落了。然後他們在城外點起一把火威脅她，如果她不加入他們不敬虔的喧嚷，就要把她活活燒死。她祈禱了一會兒，就熱切地要躍入火中，他們放開她，她就被火吞滅了。

「他們又到瑟拉賓（Serapion）家中，抓住他，用殘酷的方法折磨他，把他的四肢都打斷了，並且倒栽蔥似地將他從樓上擲下來。我們日夜無處可容身，無論在那兒總會有人叫罵着：若不與他們覆誦褻瀆的話，就要立刻被拖出去燒死。這種情形持續了好一段時間。」

「主後二五〇年六月，德修下了一道反基督徒的血腥諭令給各省總督：一切的市民都須獻祭給皇帝和各省的諸神，否則格殺勿論。從狄亞尼修的信裏，我們得知因着此諭令，亞歷山大城的基督徒所遭遇的逼迫就更多了。他提到有些人背棄信仰而獻祭，但那些屬主的堅固、美善之柱子，卻靠主剛強，且得着勇氣和力量，與其所擁有的堅強信心相稱，為祂的國度作了美好的見證。其中第一位大大受苦的名叫裘利安（Julian），身上厲害發炎，以致無法站立或行走。他和攬着他的兩個人一同被帶走，其中一人很快就否認了主，另一人名叫克羅紐猶納斯（Chronion Eunus）。克羅紐和年老的裘利安承認了主，他們被放在駱駝上當街示衆，遊遍了這座非常大的城，並且一路受鞭笞，然後在群眾的圍觀下被烈火燒死。當他們被帶走時，一位站在旁邊的士兵貝瑟斯（Besas）責備那些羞辱他們的人，那些人就對着他大聲吼叫，結果這位最像大丈夫的基督精兵被提詢，在光榮地打完信仰之大戰役後，被斬首。」

「另外有一個利比亞本地人，被法官強逼，但仍不肯背棄信仰，結果被活活燒死。又有愛比馬克斯（Epimachus）和亞力山大（Alexander）二人，長期被拘禁，受

盡無數鞭笞之苦，傷痕累累，最後也被烈火燒死。

「同他們一起的還有四個女人。有一個名叫亞曼娜琳（*Ammonarium*），是個聖潔的童女，法官向她施以無憐憫且極厲害的拷問，因為打從一開始她就宣稱決不吐露法官命她說出的任何一件事，她也忠誠地持守諾言，於是被拖走了。另外兩個人是牟克巴（*Mercuria*）和戴妮修（*Dionysia*），前者是一位很有名聲的老婦人，後者是一位多子的母親，愛主過於親生的孩子。法官覺得像這樣拷問下去不會有果效，而且被女人打敗實在很沒面子，就未加拷問而下令用刀殺死她們。

「海洛（*Heron*）、愛特（*Ater*）、埃西多魯（*Isidorus*）是埃及人，同着他們的還有一個十五歲左右的少年人丟斯科羅（*Discoorus*）一起被抓。一開始，法官企圖用甜言蜜語欺騙這個少年人，以為可以很容易地拉攏他；繼而用苦刑脅迫他，以為他會很快地屈服；然而勸說與脅迫均無效。其餘的人也堅定不改變，法官就殘酷地鞭打他們，把他們交付烈火，惟丟斯科羅得釋放，因法官欣賞他那出衆且聰明的應對，聲稱由於顧念他年輕，要給他時間悔改。

「還有許多人——不論是在城市或在鄉下——被異教徒劈死，茲舉一人為例。依斯基良（*Ischyriion*）是一個顯貴的管家，主人強逼他獻祭，他不從，主人就羞辱他，他還是堅定不移，主人就咒罵他，他仍不屈服，主人遂抓了一根長竿，刺穿其腸子殺了他。

「我又何必再說那許多飄流在曠野、山嶺，餓死、渴死、凍死、病死、被盜賊殺死、被野獸吞吃的人呢？那些還活着的人可以見證他們蒙揀選且得勝。我只舉其中一人所遭遇的事爲例。克里蒙（Craermon）年紀已經很大，他是奈勒斯（Nitus）教會的監督。他和太太一起逃往阿拉伯的山區，從此就音訊杳然。弟兄們縱然殷勤地搜索，也找不到他們或其屍首。另外也有許多逃到阿拉伯山區的人，被野蠻的撒拉森（Saracens）人抓去當奴隸。人們費了九牛二虎之力與極高的價格才贖回其中一些人，其餘的則尚未得贖。吾兄！我提這些事不是沒有目的的，我但願你能明白臨到我們身上的苦難何其多且何其大！那些經過大苦難的人，最能了解其中的苦楚。」

說實在的，若不減少那日子，沒有一個基督徒得以存活；但神是公義的審判官，祂的報應要速速臨及德修，不但如此，也要及於整個羅馬帝國。那些凶殘、野蠻的哥德人被阻擋於大努貝不過是暫時的，幾個月之後他們又恢復了勇力與生機，重新進犯帝國。

那兇猛如狼的軍隊與野蠻殘酷的群眾，從北方的樹林傾巢而出，越過大努貝，焚燒擄掠，見者必殺。羅馬帝國本身因着分裂而衰微，根本無力抵擋。德修怯怯地前去迎敵，這群來勢洶洶的蠻族叱喝一聲撲向他，驅散他的軍隊，彷彿野狼驅散了羊群。他們攀上腓力波波立（Philippopolis）的城牆，屠殺了十萬居民，城中無一

倖免；這是蠻族進犯羅馬帝國首次告捷，此樁大事發生於主後二五一年。有關蠻族征服、殲滅羅馬軍隊且得勝地直闖首都之驚人消息傳來時，人們的恐慌與沮喪之情無可言喻。

德修被殺，屍首被踐踏於沼澤地，後來連找也找不到。時爲主後二五一年六月，恰是他頒佈那罪大惡極之諭令的一年後。（下期續）



只要知道一切都很好，這樣的信心——不是眼見，而是相信——乃是能帶你安渡狂風颶浪的船。「照你的信心給你成全了！」乃是我對那些尋求我醫治的人所說的話。

如果行奇事、病得醫治、得著救恩都如此需要信心，無怪乎我要求每一個想進我的國度之人，必須變成小孩子的樣式，因爲信心乃是小孩子所具有的態度。

在每一方面要尋求像一個小孩子。尋求、尋求、尋求，直到你尋見，直到隨年日的消往，你更加添了小孩子信靠的性情。不但在單純信靠一方面你要效法小孩子的信心，而且在快樂的生活、隨時歡笑、罕有批評，而且樂意與人分享等方面也要效法小孩子。多多祈求能變成小孩子的樣子，與每一個人相處常帶和氣，而且愛他們——不是批評，也不是懼怕。

「你們若不回轉，變成小孩子的樣式，斷不得進天國。」

本 堂 訊 息

- 一、五月 2 日（主日）晚，周神助牧師在溝子口教堂證道。
- 二、五月 8 日（週六）下午三時 陳誠仁弟兄 在溝子口教堂舉行結婚典禮。
陳碧信姐妹
- 三、五月 15 日（週六）下午三時卅分 張威義弟兄 在溝子口教堂舉行結婚典禮。
王玉卉姐妹
- 四、五月 30 日（主日）晚，吳勇長老在溝子口教堂證道。
- 五、六月 15 日（週二至週五）舉行全週親近主的禱告聚會。
- 六、六月 24 日（週四）美國紐約教會吳愛恩牧師搭機來台，服事青年夏令會。
- 七、一九八二年青年夏令營於六月 28 日（週一）至七月 3 日（週六）在南港福音山舉行。
- 八、兒童夏令營於七月 12 日（週一）至七月 17 日（週六）在淡江中學舉行。

本 期 目 錄

一、福音的單純性	吳老牧師	1
二、德國聖徒吉爾哈特·特司諦更	貝珍珠編纂	8
三、福音拓荒戰士	班得·克麗斯汀	12
四、基督教歷史上的重大事件	阿伯特著·賈德納編	27

歡 迎 參 加

基督教溝子口錫安堂聚會

兒童主日學	每主日上午九時
主日崇拜	每主日晚七時半
青年禱告會	每禮拜一晚七時半
年長禱告會	每禮拜二晚七時半
姊妹家庭聚會	每禮拜三下午三時
靈修會	每禮拜四上午九時三刻
靈修會	每禮拜四晚七時半
靈修會	每禮拜六上午九時三刻
弟兄會	每月最後之禮拜六下午三時
青少年聚會	每禮拜六晚七時半
兒童野外佈道	每禮拜六下午四時
地址：臺北市木柵路一段	231巷34號

乘車：251，藍253（往溝子口方向者）；指南
 2；欣欣北旋線至溝子口或考試院
 站下車，71、76路至懷恩隧道站下
 車。

基督教公館錫安堂聚會

主日崇拜	每主日上午九時半
兒童、少年	每主日下午二時三刻
主日學	每主日下午二時三刻
靈修會	每禮拜二上午九時半
靈修會	每禮拜三晚七時半
地址：臺北市羅斯福路四段81巷12號	
乘車：10，30，60，207，236，251，252，253，254；2—中；指南1，2，5；欣欣	
北旋線至公館下車。	
各處聚會地址如下：	
1. 永和	永和市大新街45巷3號
2. 萬華	臺北市大理街161-2號4樓
3. 寶橋	臺北市木柵一壽街66巷8號
4. 深坑	臺北縣深坑鄉深坑仔21號
5. 萬順	臺北縣深坑鄉萬順寮金谷2巷9號
6. 平溪	臺北縣平溪鄉公園街12號
7. 石碇	臺北縣石碇鄉東街63號
8. 羅東	宜蘭市和睦路6巷16號 羅東義和巷9號二樓 (564938)
9. 新竹	新竹市博愛街49-6號4C Tel: (03) 5712951
10. 臺中	臺中市健行路684巷11弄8號。電話: 329392
11. 嘉義	嘉義市成仁街177號二樓 Tel: 274232
12. 高雄	高雄市三民區九如二路通化街41號
13. 馬公	澎湖縣馬公鎮陽明里大仁街29號
14. 基隆	基隆市信二路174巷180號
15. 中和	中和市興南路2段142巷19弄1號
16. 板橋	板橋市民權路202巷11弄7號
17. 台東	臺東傳廣路153巷1號
18. 十分	台北縣平溪鄉十分村十分街184號

「你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，
 倒要彼此勸勉，既知道那日子臨近，就更當如
 此。」 希伯來書十：25